



SOLUZIONISYLCOM™

Progettare la luce.



**Edizione 2018**

---

100% MADE IN ITALY

Dall'osservazione della natura nascono le soluzioni più efficaci. È una lezione che dura nel tempo, uno stimolo che proietta l'ingegno dell'uomo in un futuro sempre più funzionale ed armonioso. Le nuove collezioni Sylcom interpretano questo spirito presentandosi come sintesi di estetica e razionalità: creazioni uniche, che si distinguono per le loro spiccate caratteristiche di customizzazione. L'esperienza e la qualità nella lavorazione del vetro, abbinate a soluzioni illuminotecniche innovative, rappresentano il modo in cui Sylcom concepisce la filosofia contemporanea del fare illuminazione.

The most incisive inspirations arise observing nature. It's a long-lasting lesson, a stimulus that projects the human talent towards a more and more functioning and harmonious future. The new Sylcom collections play this concept with summary of beauty and function: unique creations distinguish themselves by strong peculiarity of customization. Know how and quality in the glass manufacturing combined with innovative illumination techniques represents the contemporary Sylcom's philosophy in producing lighting fixtures.

**STILLA**

04-19

**GUTTAE**

20-37

**MIRA**

38-55

**Technical data**

56-63



# STILLA

È impossibile rimanere indifferenti al caleidoscopio di riflessi e rifrazioni che solo l'interazione tra luce ed acqua sa regalare. Stilla è la genesi di una goccia luminosa: l'essenza del concept è nell'osservazione della natura e dei suoi fenomeni. Modulare, adattabile alle esigenze, con una striscia di led dotless pensata per esaltare al massimo la sua veste artigianale.

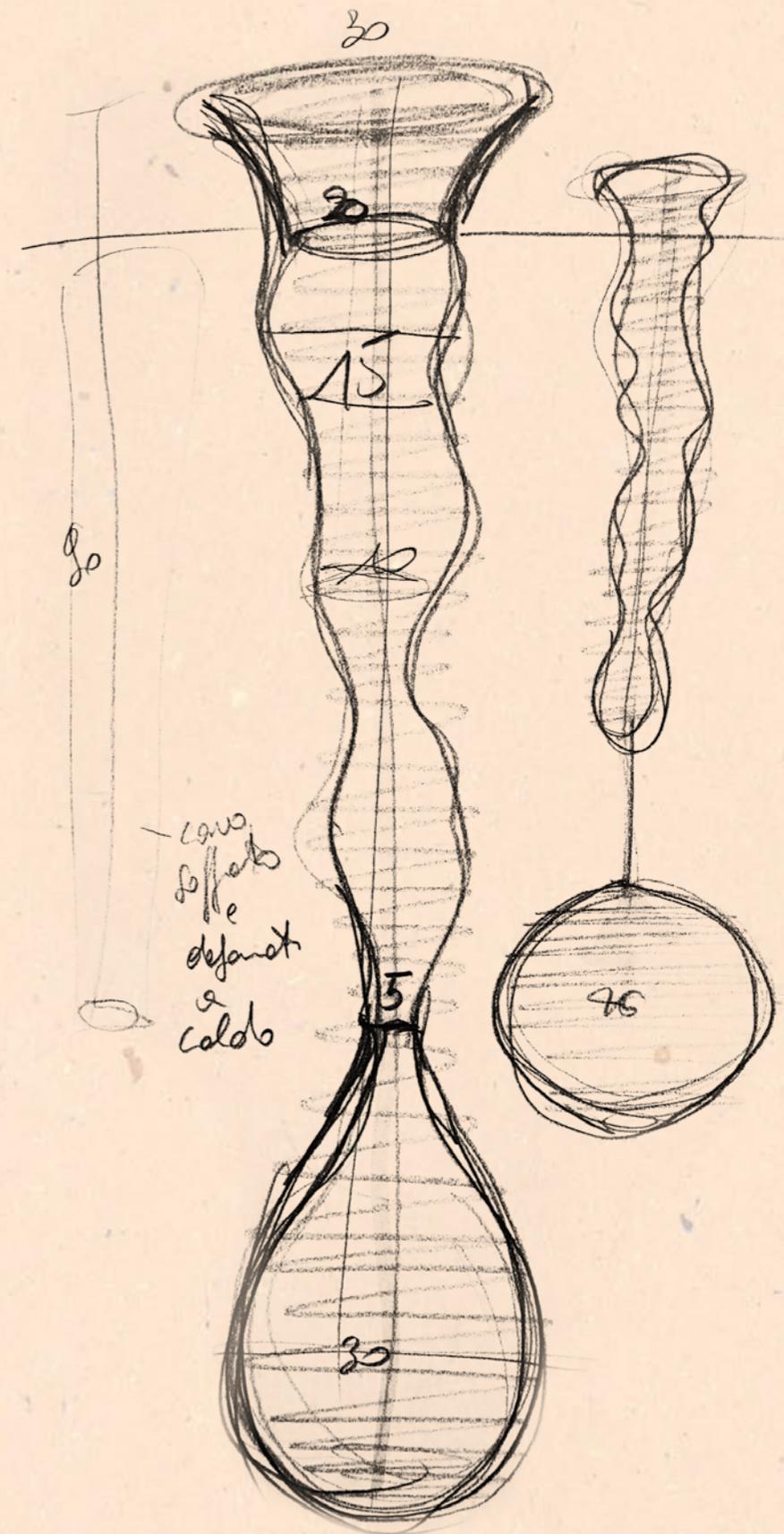
We cannot remain unmoved by the kaleidoscope of reflections and refractions that the free play of light and water is able to supply. Stilla is the origin of a luminous drop: the gist of concept is in watching nature and its events. Modular, suitable to all needs with a led soul produced to emphasize its handmade feature.

design Lorenzo Truant



Stampo: strumento per dare uniformità ad oggetti simili;  
può essere in legno oppure in ghisa.

Vetro opalino



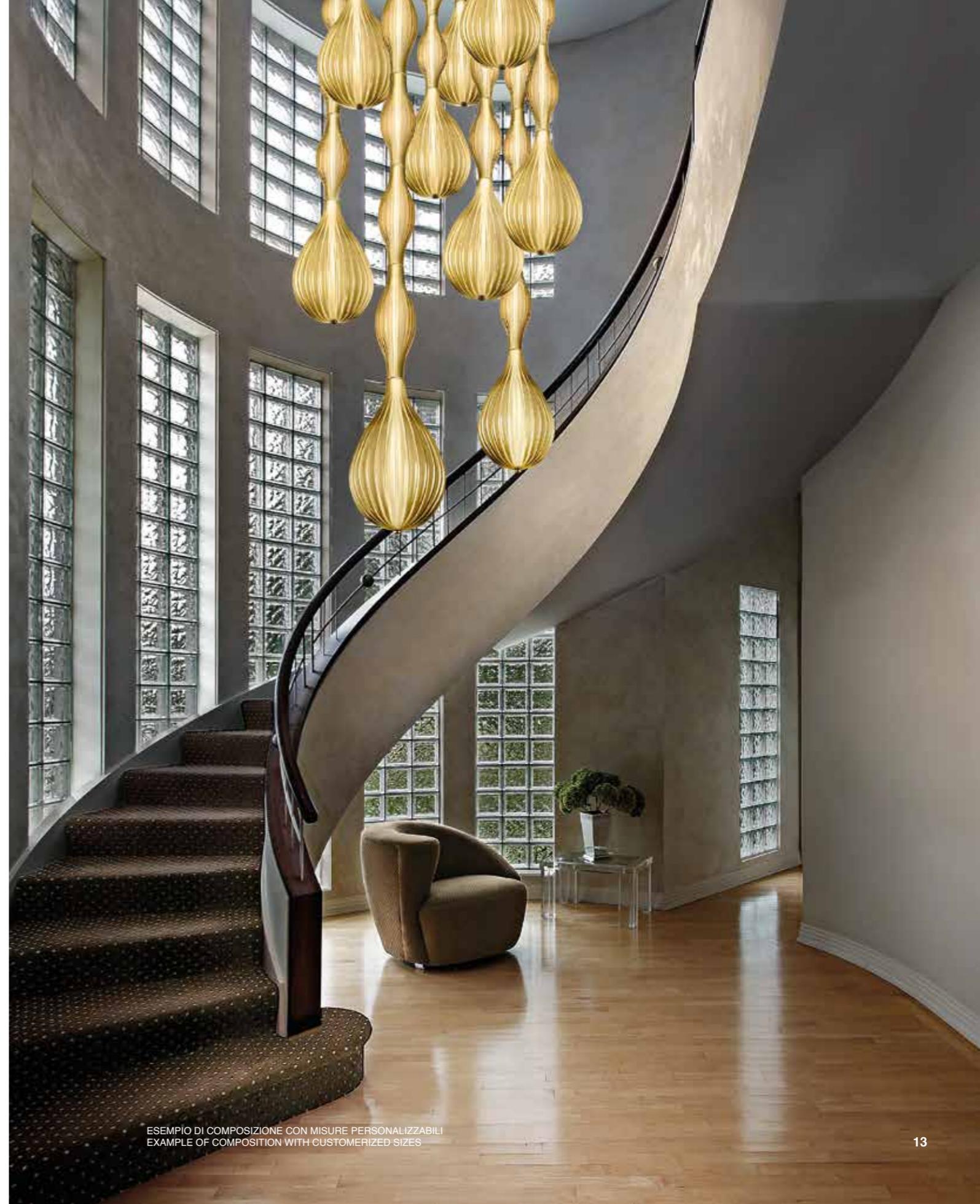


Stilla



0350 AMT













# GUTTAE

La percezione di un istante preciso catturato da un design creativo e moderno. Il vetro è il protagonista, l'elemento ispiratore è ancora l'acqua, nell'attimo in cui acquista la sua forma unitaria e perpetua di Guttae. L'abbinamento con i led ad alta efficienza è il plus che rivela le potenzialità del domani alle maestrie del vetro.

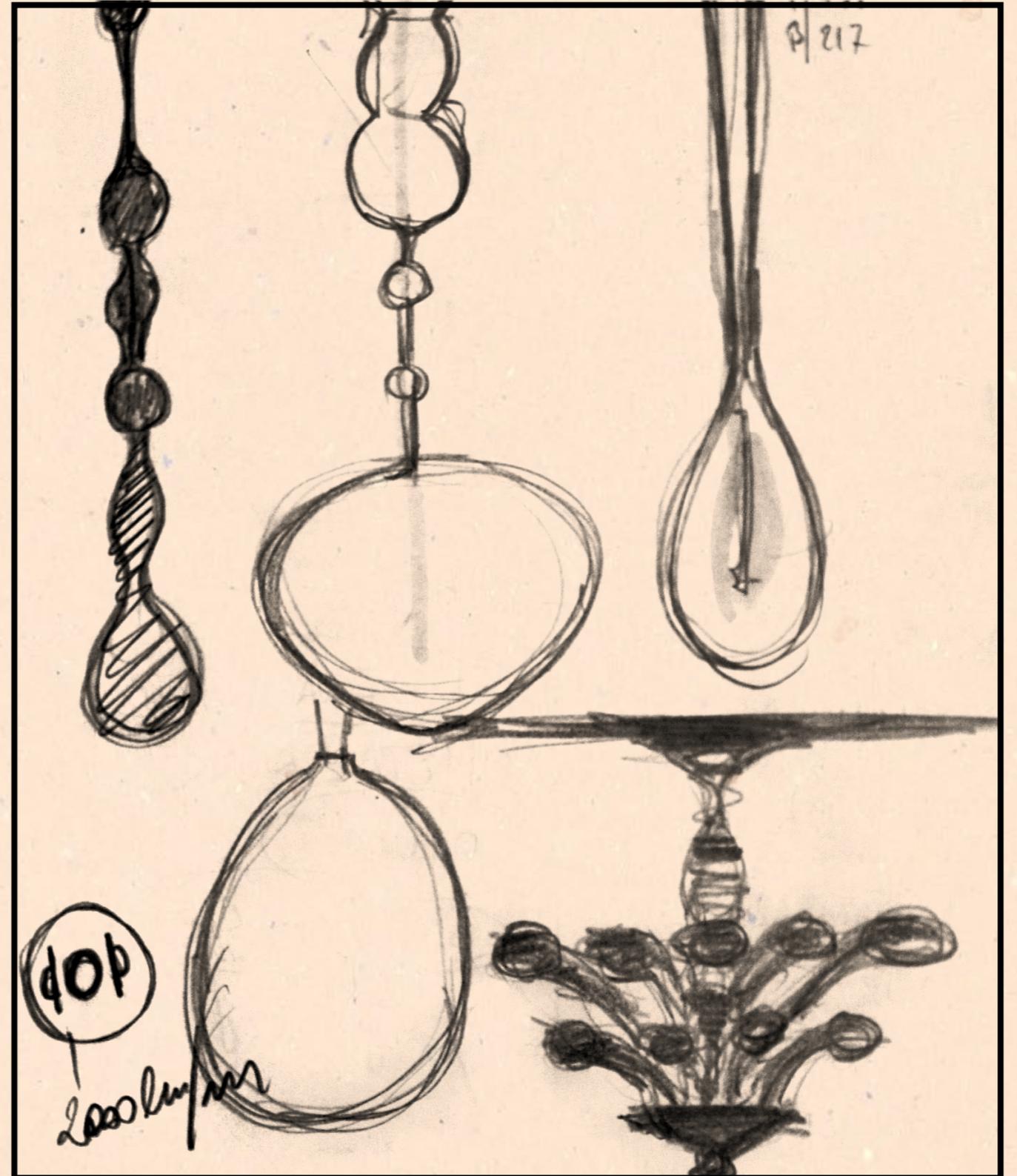
Intuition of a moment captured in a modern and artistic design. The glass is protagonist, the guiding principle is water, when it takes form of a Guttae. The matching with leds to the glass mastership is the plus speaking of the future master glass capacities.

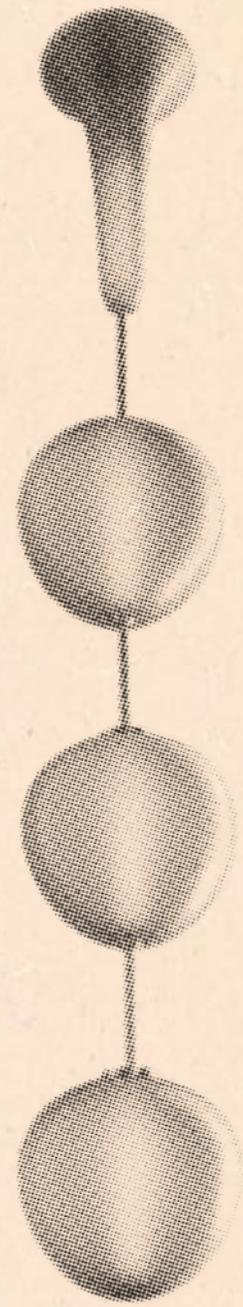
design Lorenzo Truant

beve molotune  
(Velotune)

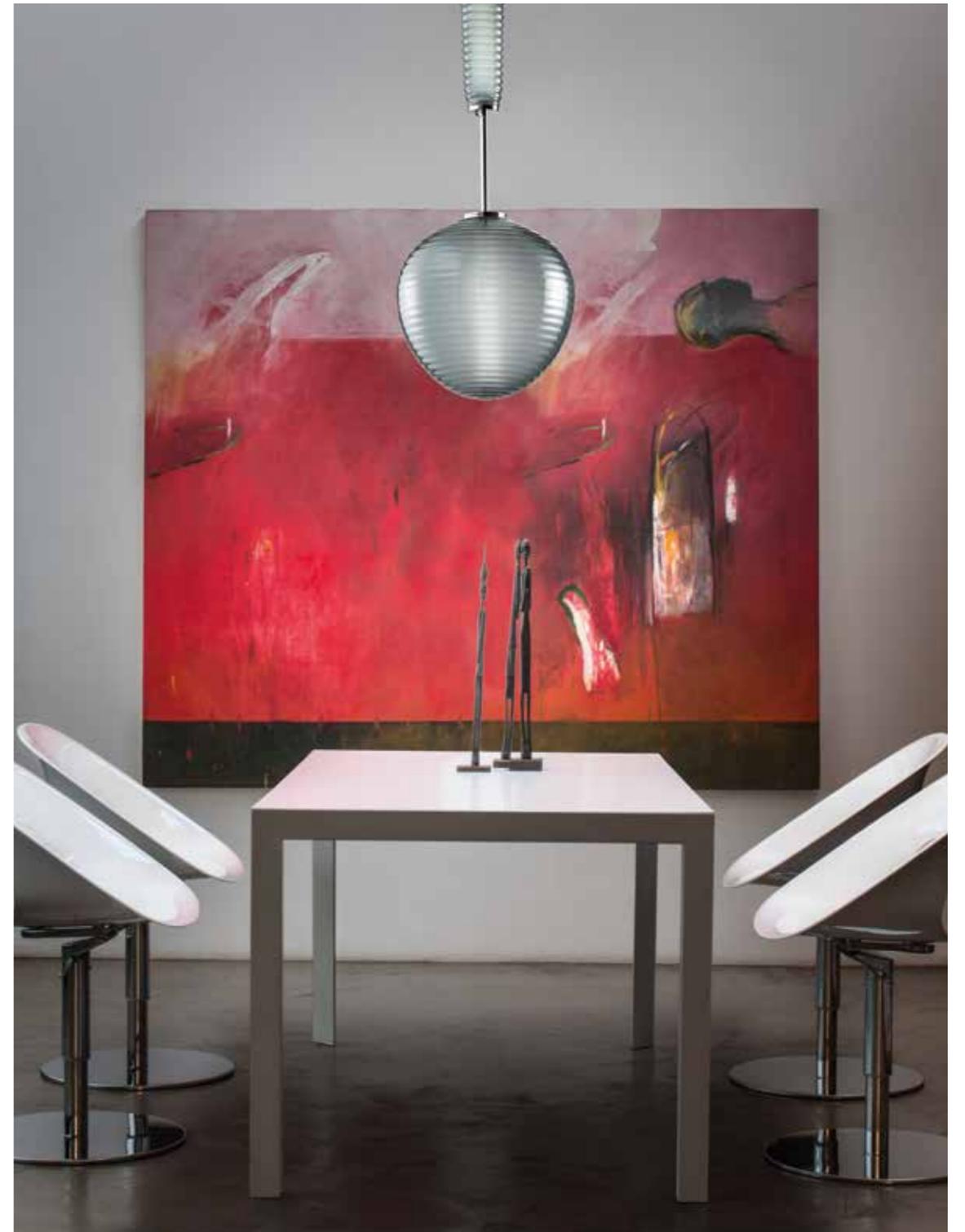


Canna da soffio: usata per il prelievo del vetro dal crogiolo, la soffiatura e la formatura dell'oggetto a mano libera o a stampo.





Guttae

















# MIRA

La lavorazione ed il design animano attraverso i colori una forma di vetro essenziale. Il punto luce esprime appieno il suo carattere assieme ai partner naturali, dando vita ad un'infinta possibilità di costellazioni. Mira è la più luminosa tra le stelle variabili della volta celeste.

Manufacture and design through the colours, give life to a glass basic shape. The light point fully expresses its feature, founding many constellation chances. Mira is the most lightsome among the stars.

design Domenico Rinaldi

# "Mira"

- da "mirare" --- fatto di mirare a un segno, a un bersaglio, per coglierlo
- Use fig. --- avere di mira qualche cosa, averla come scopo, dirigere ad essa i propri sforzi, tenervi costantemente fisso il pensiero nella volontà di raggiungerla, di realizzarla

- verbo mirare --- lat. mirari «Mira mirarsi, ammirare»  
«nel lat. tardo «guardare» -  
guardare con attenzione, con intensità, e per lo più con  
particolare sentimento (ammirazione, amore, desiderio, stupore, ecc.)

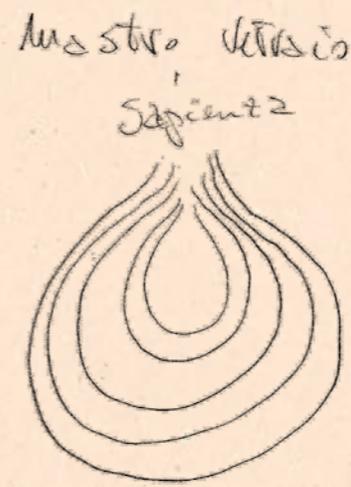
- locuzione mirarsi intorno - guardare intorno a sé,  
con stupore o circospezione: qual è quel che cade, e  
non sa come... Quando si leva, che intorno si mira Tutto smarrito  
(Dante) Mostrarsi sì piacente a chi la mira, ch'è per li occhi una dolcezza al core,  
nella forma esclamativa --- mira! guarda! in uso ancor oggi:  
a Siena e, accorciata popolarmente in mi' (di solito per esprimere)  
stupore

- Mira è una stella variabile pulsante che ha dato il nome alla  
classe delle variabili Mira. Si trova nella costellazione  
della Balena --- ed è la più luminosa tra le variabili  
periodiche che scompaiono alla vista ad occhio nudo durante  
parte del loro ciclo.

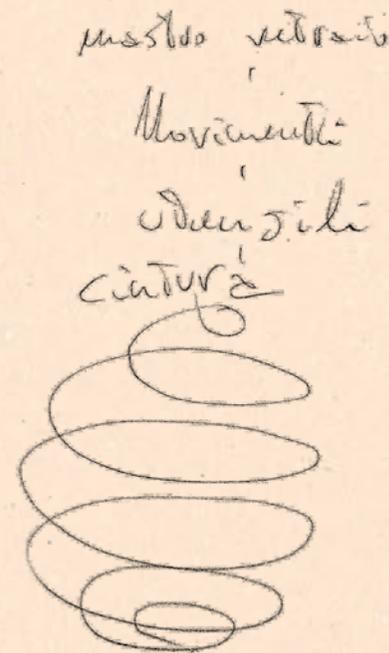


Compositore  
Segreto

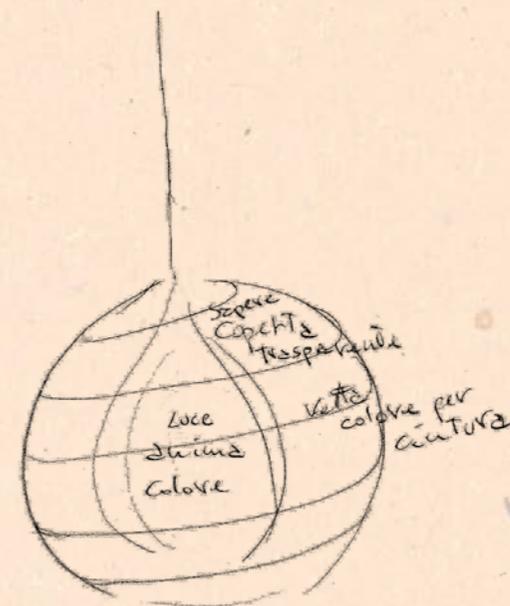
Conoscenza



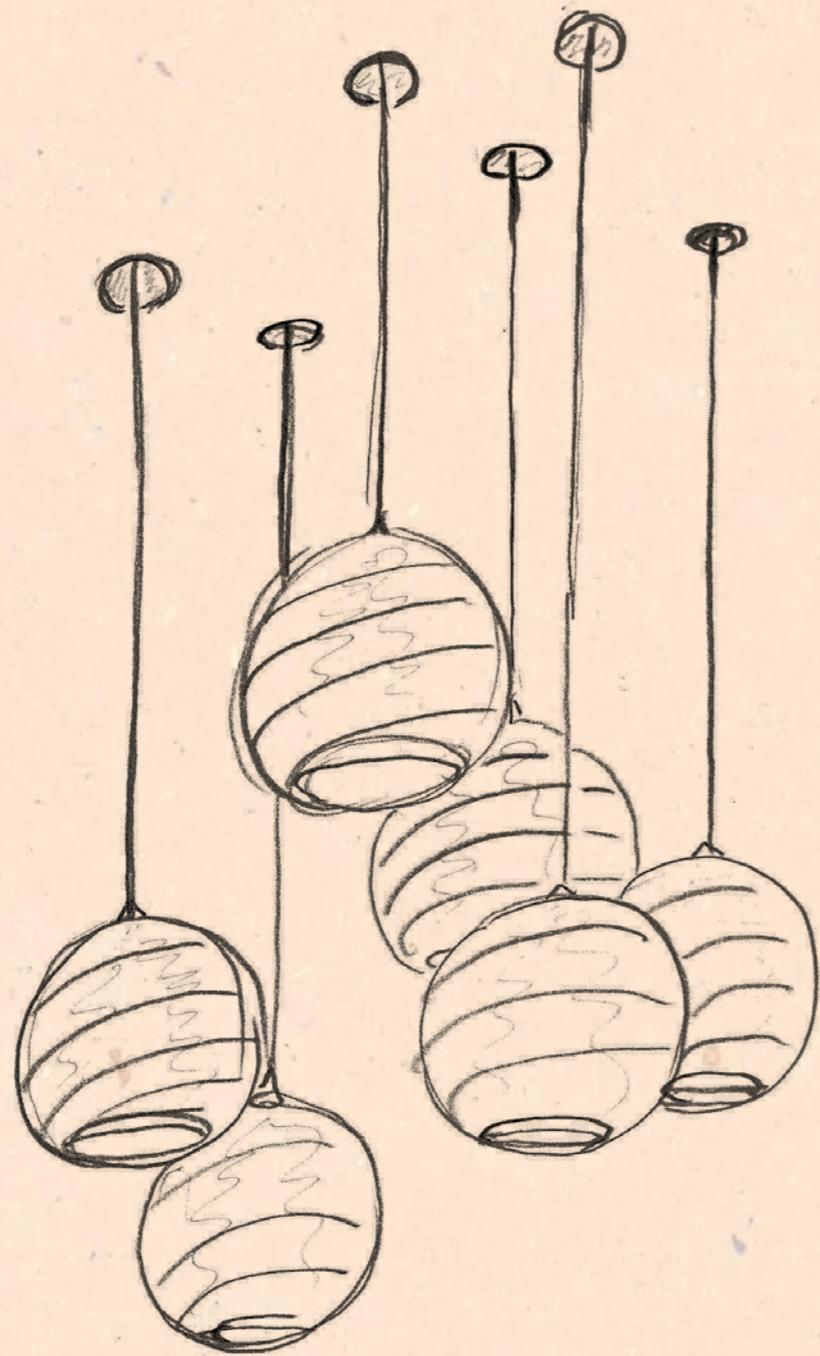
Maestro d'arte  
Sapientia



modo retto  
Movimenti  
ordinati  
Cintura



Segno  
Capitolo  
trasparante  
Luce  
d'incisa  
colore  
Vetta  
colore per  
cintura

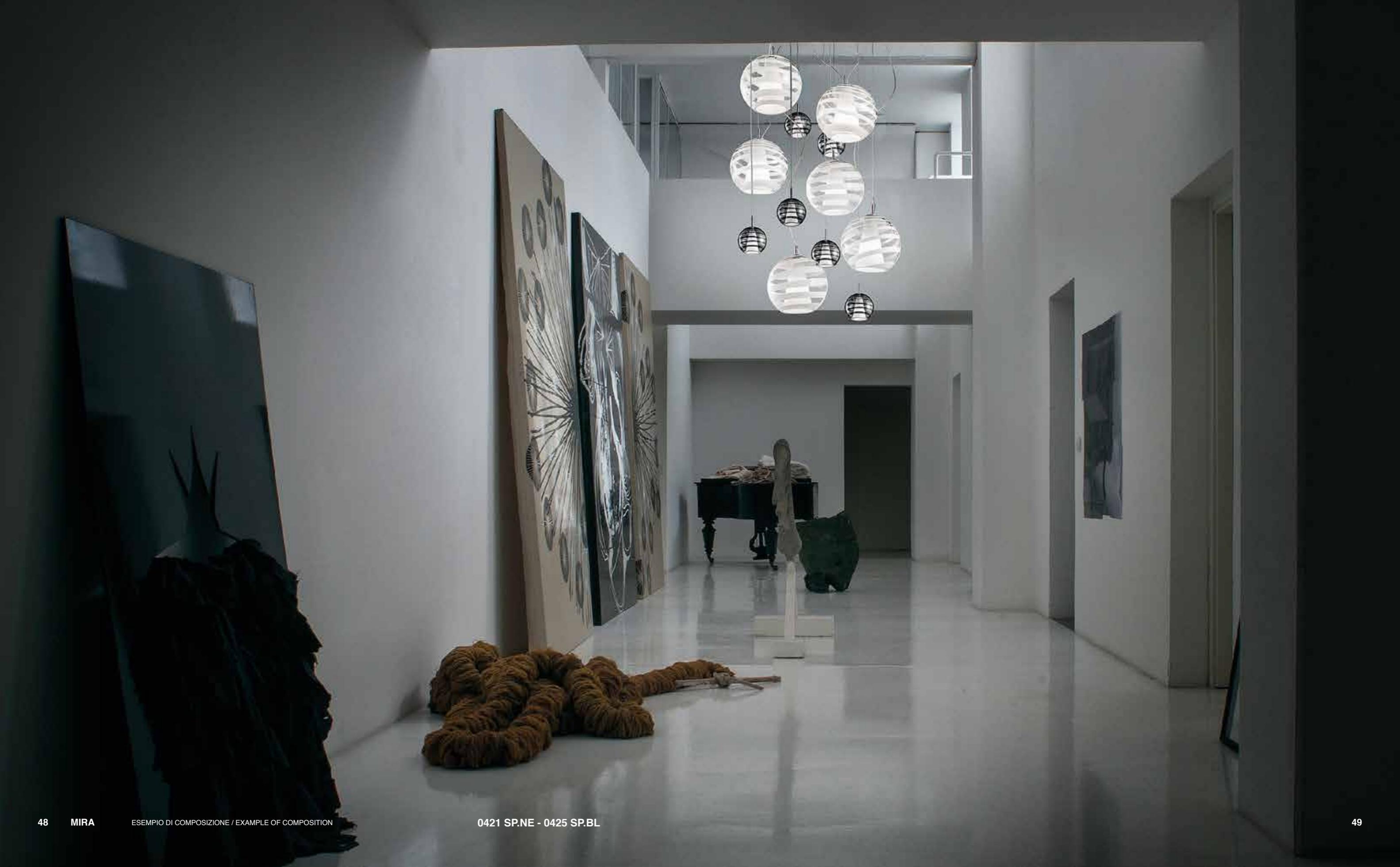


Mira

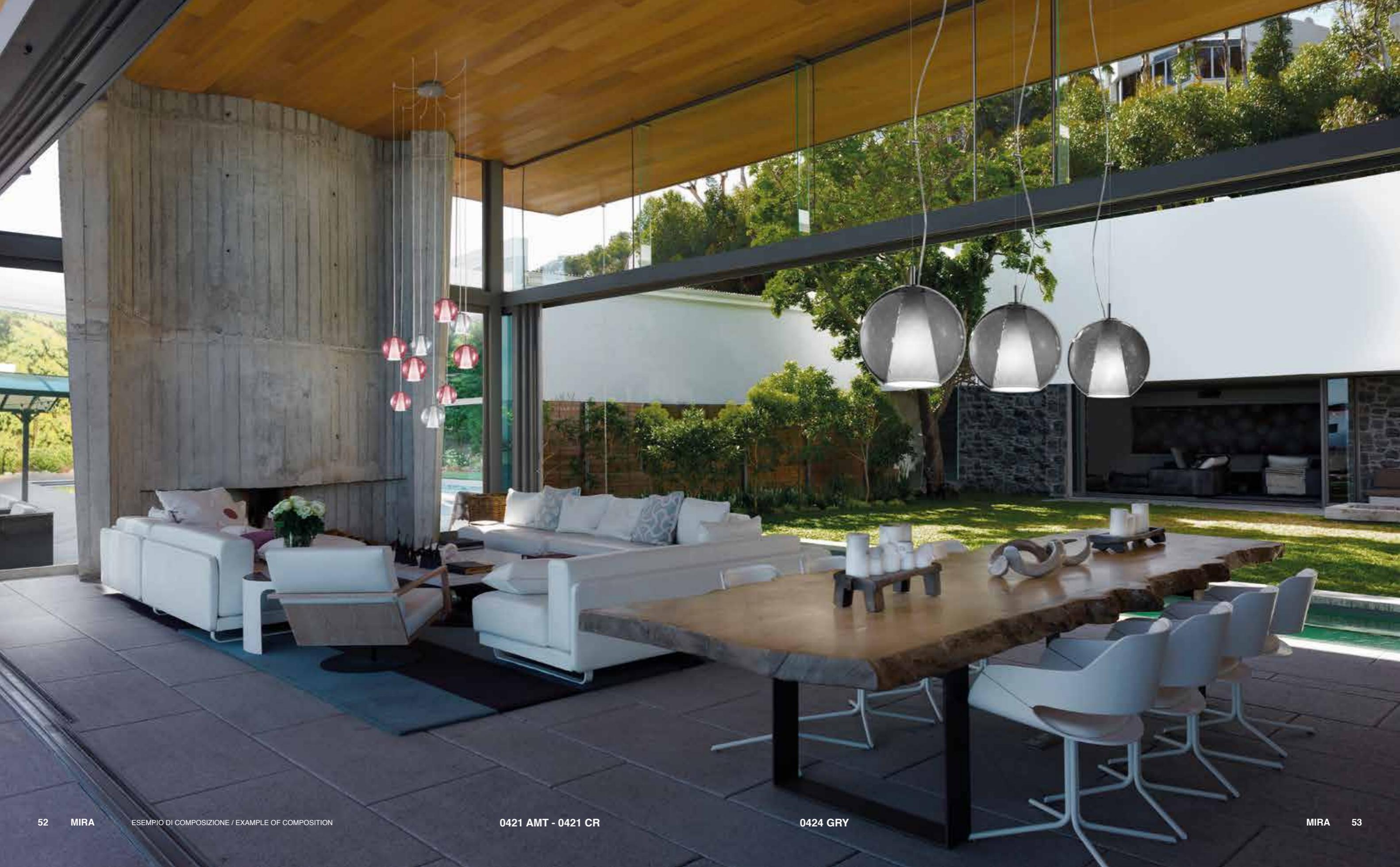






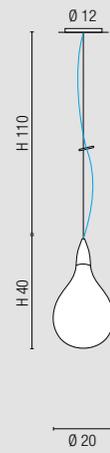




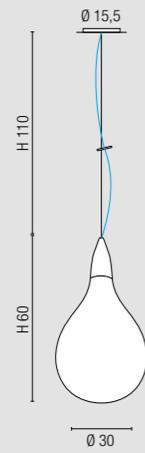




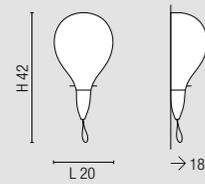
# **TECHNICAL DATA**



**0330**  
LED 6W 27,7V 2700K



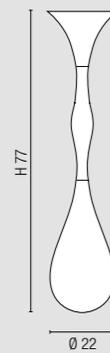
**0350**  
LED 8W 27,7V 2700K



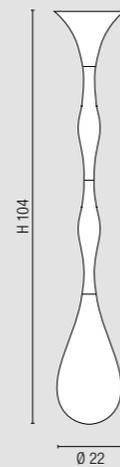
**0340**  
LED 6W 27,7V 2700K



**0334**  
Linear LED 13W 24V 2700K



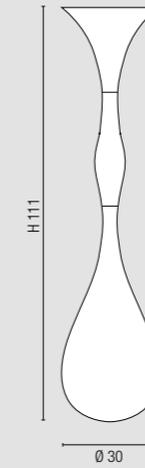
**0335**  
Linear LED 19W 24V 2700K



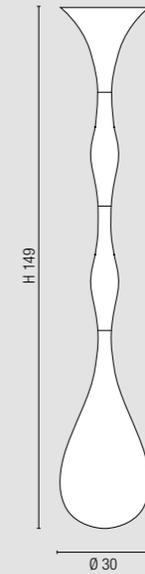
**0336**  
Linear LED 30W 24V 2700K



**0354**  
Linear LED 19W 24V 2700K



**0355**  
Linear LED 30W 24V 2700K



**0356**  
Linear LED 43W 24V 2700K

**FINITURA VETRO / GLASS FINISHES**

Vetri satinati internamente (escluso BL) / Inside Satin glass (BL excluding)



**AMT**  
Ametista / Amethyst



**AS**  
Ambra sommerso  
Submerged Amber



**BL**  
Biancolatte / Milk White



**CR**  
Cristallo / Clear



**DEN**  
Denim / Blue Denim



**FU**  
Fumé / Smoked

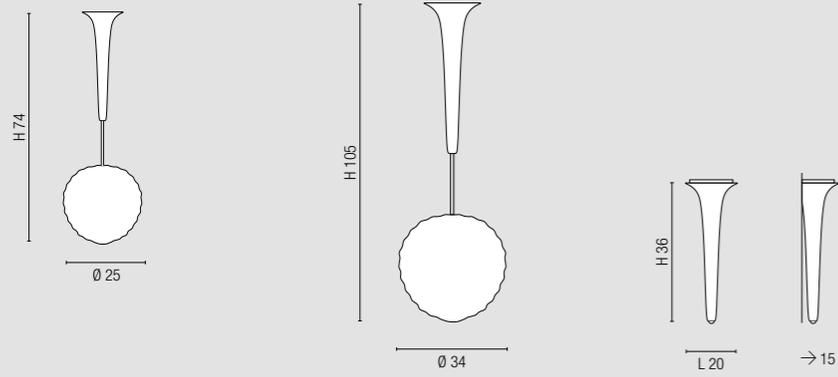


**GRY**  
Grigio / Grey

**FINITURA METALLO / METAL FINISHES**



**K**  
Cromo lucido / Polish  
chrome



**0380**  
 Linear LED 12W 24V 2700K

**0388**  
 Linear LED 21W 24V 2700K

**0400**  
 Linear LED 9W 24V 2700K

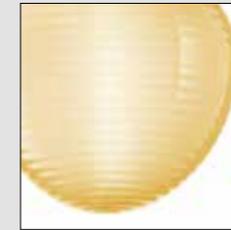
**FINITURA METALLO / METAL FINISHES**



**K**  
 Cromo lucido / Polish chrome

**FINITURA VETRO / GLASS FINISHES**

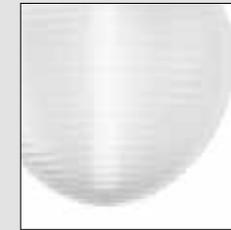
Vetri satinati internamente (escluso BL) / Inside Satin glass (BL excluding)



**AS**  
 Ambra sommerso  
 Submerged Amber



**BL**  
 Biancolatte / Milk White



**CR**  
 Cristallo / Clear



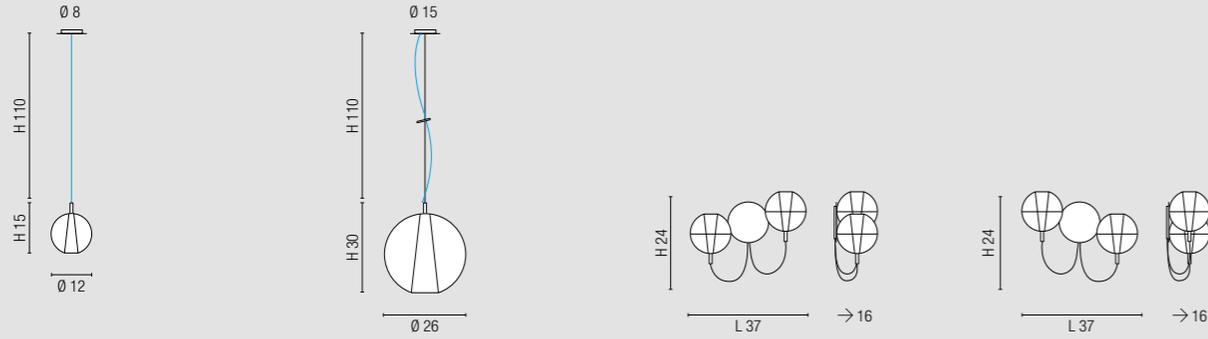
**DEN**  
 Denim / Blue Denim



**FU**  
 Fumé / Smoked



**GRY**  
 Grigio / Grey



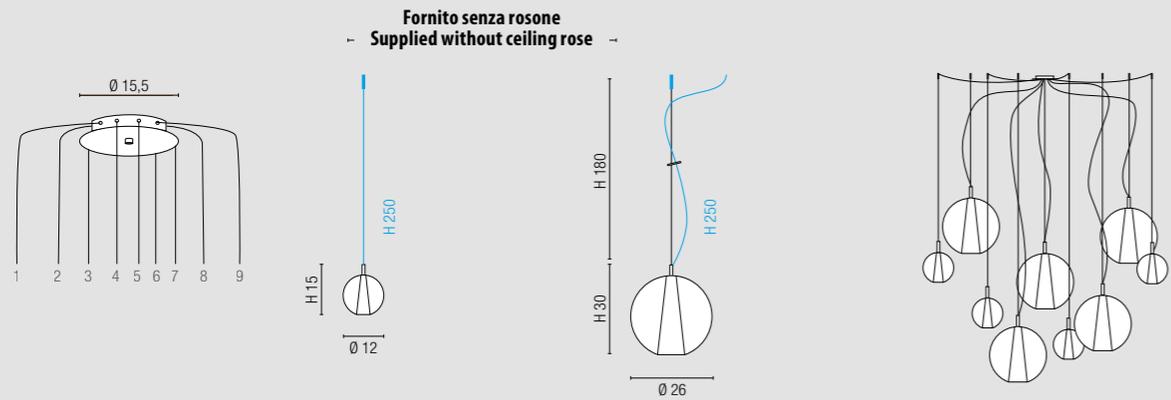
**0420**  
 CE 1 x max 40W G9

**0424**  
 CE 1 x max 70W E27

**0428 DX (right)**  
 CE 2 x max 40W G9

**0428 SX (left)**  
 CE 2 x max 40W G9

**SISTEMA PER COMPOSIZIONI MULTIPLE / MULTIPLE ARRANGEMENTS**



\*KIT 0421 + CE 0421 1 x max 40W G9 + CE 0425 1 x max 70W E27 = KIT 0421+(n°)0425+(n°)0421

\*Rosone in cromo per composizioni multiple: comunicare il numero di uscite da inserire nel KIT (rosone). Massimo 9 uscite. / Chrome ceiling rose for multiple arrangements: please indicate the nr. of exits to be inserted in the KIT (ceiling rose). Carries maximum 9 exits.

**FINITURA METALLO / METAL FINISHES**



**K**  
 Cromo lucido / Polish chrome

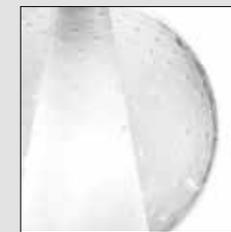
**FINITURA VETRO / GLASS FINISHES**



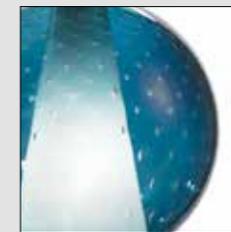
**AMT**  
 Ametista / Amethyst



**AS**  
 Ambra sommerso / Submerged Amber



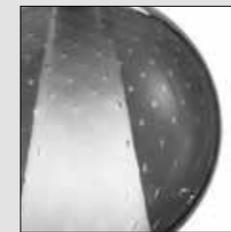
**CR**  
 Cristallo / Clear



**DEN**  
 Denim / Blue Denim



**FU**  
 Fumé / Smoked



**GRY**  
 Grigio / Grey



**SP.NE**  
 Spirale nera / Black spiral



**SP.BL**  
 Spirale biancolatte / Milk white spiral



**Sylcom srl**

via Ferraris, 19  
30038 Spinea  
Venezia ITALY

T +39.041.5411061  
F +39.041.999757

info@sylcomsrl.com  
direzionesylcom@pec-neispa.com  
[www.soluzionisylcom.it](http://www.soluzionisylcom.it)



© Sylcom srl 03/2018

All rights reserved

AD

**Sylcom**

Graphic coordination  
**Studio Pointer**

Photographers:  
**Studio Pointer**

Thanks to:

-P. Utimpergher

design\_R. Lanaro pag. 34-35

-P. Utimpergher pag. 48-49

-Quellenhof-[www.quellenhof.it](http://www.quellenhof.it)

Made and printed in Italy  
by **Asolana Group**

